



Carmenta Latin Grammar Sheets

Sentence Translation Steps: Latin to English

1. First go through the Latin sentence word by word and write an analysis of each word.
2. Identify what Latin word in the vocabulary (with all of the parts listed there) each word in the sentence comes from.
3. Identify the part of speech.
4. If it is a noun or an adjective, identify the gender, number, and case. If it is a noun, identify the role it has in the sentence. If it is an adjective, determine what noun it modifies (for an adjective to modify a noun, it must agree with it in gender, number, and case, and it must be next to it).
5. If the word is a verb, identify what conjugation it belongs to, then identify what particular form of the verb it is (person, number, tense, mood, and voice).
6. If the word is a preposition, then identify what case its object needs to be in. Figure out which word in the sentence is its object (an object of a preposition will always come after the preposition in the sentence, usually right after).
7. If the word is a conjunction, then identify what words, phrases, clauses, or sentences the conjunction connects.
8. If the word is an adverb, then determine what the adverb modifies (a verb, an adjective, or another adverb).
9. Translate each individual word based on the above analysis of it.
10. Determine which of the four English sentence templates (See "Basic English Sentence Templates" file) you need to use for this sentence. (If the verb is a linking verb, then you will use the 1st or 2nd template. If the verb is an action verb, then you will use the 3rd or 4th template.)
11. Put all the words in the correct order according to the template.
12. Translate the sentence into English all together.